

■ C O R R E D O R M A T Ó ■

REAL ESTATE & PROPERTY MANAGEMENT  
IMMOBILIÀRIA & ADMINISTRACIÓ DE FINQUES



## **Informations Utiles**

TÉLÉPHONES · RESTAURANTS · ENDROITS

**INFORMATIONS UTILES**  
Numéros de téléphone d'urgence

# INDEX

- 06** Numéros de téléphone utiles
- 12** Restaurants
- 16** Les 5 meilleurs endroits!
- 18** Supermarchés
- 25** Top 5 - Lieux à visiter
- 20** Marchés & Shopping
- 22** Golf & Tennis





Llafranc

# Bienvenue sur la Costa Brava

Nous vous souhaitons la bienvenue dans la magnifique destination de Llafranc, Calella, Begur or Tamariu, Costa Brava.

Nous espérons que les informations contenues dans ce dossier vous seront utiles. Si vous avez besoin d'aide, d'assistance ou de conseils pendant votre séjour, n'hésitez pas à nous appeler au :

Corredor Mató:  
+34 972 62 00 16

# NUMÉROS DE CONTACT UTILES

## Corredor Mató – Tamariu

Téléphone d'urgence au bureau: (0034) 972 620 016  
Numéro d'urgence: +34 606 978 816\*  
Adresse : Carrer Riera 6, 17212 Tamariu , Girona , Spain  
Heures d'ouverture du bureau:

- 10:00h à 14:00h - 15:00h à 18:00h Lundi à Jeudi
- 10:00h à 13:00h - 16:00h à 20:00h Vendredi et Samedi

\* À n'utiliser qu'en cas d'urgence en dehors de nos heures de bureau. Laissez un message indiquant votre nom, votre numéro de téléphone et le nom de l'appartement ou de la villa où vous séjournez, en expliquant le problème que vous rencontrez. Corredor Mató vous contactera dans les plus brefs délais. Si le motif du déplacement n'est pas suffisamment justifié ou s'il s'agit d'un oubli imputable au locataire, une charge de 300 € sera prélevée.

## Urgences

Centre d'urgence de Catalogne: 112

## Police

Numéro d'urgence: +34 091  
Police municipale: +34 972 306 292.  
Numéro d'urgence: +34 085  
Mossos: +34 972 643 130 or +34 088 643 130  
Le poste de police le plus proche est situé à Palafrugell.  
L'adresse: Av. De Garcia Lorca, 31, Palafrugell, Girona  
Email: policialocal@palafrugell.cat

## Service d'incendie

Téléphone: +34 972 300 540 or +34 085 300 540  
Adresse: Carretera C-31 Palafrugell – Pals, Palafrugell-

## MEDICAL

### Ambulance

Ambulance d'urgence: +34 061

### Hospital de Palamós

Téléphone: +34 972 600 160  
Service d'urgence : +34 972 600 620 or the number 112  
Adresse: Carrer Hospital, 36, 17230, Palamós, Girona Heures d'ouverture: 24 heures

### Centre médical

Pour les consultations médicales standard, il existe quelques centres médicaux à Palafrugell, qui offrent des services fiables!

### Centre d'Atenció Primària Dr. Josep Alsina i Bofill

Téléphone: +34 972 610 607  
Adresse : Carrer d'Àngel Guimerà, 6, 17200 Palafrugell Heures d'ouverture: Monday to Friday from 8am to 8pm

### Centre Mèdic Palafrugell

Téléphone: +34 972 306 565  
Adresse: Plaça de Catalunya, 5, 17200 Palafrugell Heures d'ouverture: Monday to Friday from 8am to 8pm

### Pharmacie

Palafrugell a beaucoup à faire attention à la croix verte clignotante, cela signifie qu'elle est ouverte. À Llafranch et Calella de Palafrugell, vous pouvez trouver une pharmacie.



## DENTISTE

### **Gaset Lacasa Clinica Dental Palafrugell**

Téléphone: +34 972 303 754 or +34 972 302 916  
Adresse: Carrer de Sant Sebastià, 11

### **Empordà Odontòlegs – Dentista Palafrugell**

Téléphone: +34 872 20 27 77  
Adresse: Carrer Hortal d'en Pou, 54

### **Clínica Dental Implantdent Palafrugell**

Téléphone: +34 972 30 83 62  
Adresse: Carrer Camí Fondo, 2

### **Clínica Dental Implantdent Palafrugell**

Téléphone: +34 972 30 83 62  
Adresse: Carrer Camí Fondo, 2

## COIFFEUSE

### **Perruqueria PeinArte**

Adresse: Carrer de Torroella, 3. bxs  
Téléphone: (0034) 972 30 20 24

### **Perruqueria Cebado**

Adresse: Carrer de Sant Sebastià, 66  
Téléphone: (0034) 872 02 32 31

## CENTRE DE BEAUTÉ & MASSAGE

### **Natur Estetic Palafrugell**

Adresse : Av. de Pompeu Fabra, 37  
Téléphone : (0034) 972 30 66 56

### **Estètica Verònica Durant**

Adresse: Carrer de Picasso, 57, baixos  
Téléphone: (0034) 972 19 93 27

## GYM

### **La Nau Centre de gymnastique**

Adresse: Carrer de Manufactures del Suro, 97  
Téléphone: (0034) 972 30 32 86



### **Espace sportif de Palafrugell**

Adresse: Carrer d'Àngel Guimerà, 20, 17200 Palafrugell, Girona  
Téléphone: (0034) 972 30 44 94

## CONSULATS

### **British Consulat**

A Barcelone. A juridiction sur les Communautés Autonomes de Catalogne, d'Aragon et de la Principauté d'Andorre.

Téléphone: (0034) 933 666 200

Adresse: British Consulate-General, Avenida Diagonal 477, 13, 08036, Barcelona

Officier de service d'urgence après les heures de travail

Tel: (0034) 606 987 626

Horaires d'ouverture au public :

- Heure d'hiver de 9:30am à 2pm
- Heure d'été de 8:30am à 1:30pm

### **US/ American Citizens**

Le consulat général des États-Unis à Barcelone a compétence sur les provinces de Catalogne ainsi que sur l'Aragon et les îles Baléares.

Téléphone: (0034) 932 802 227

Adresse: US Consulate General, Pg Elisenda Montcada 23, 08034, Barcelona

### **Australian Citizens**

Il y a des consuls honoraires à Barcelone et à Séville. Les services fournis dans les bureaux consulaires comprennent le traitement des demandes de visa, le remplacement des passeports perdus, volés ou endommagés et l'assistance générale aux Australiens en Espagne.

Téléphone: (0034) 934 909 013

Adresse: Australian Consulate Barcelona, Plaza Gala Placidia, 1-3, 1st floor, 08006, Barcelona.

## GENERAL CONTACT NUMBERS

### **Informations touristiques**

Téléphone: (0034) 972 620 193 r (0034) 972 300 228

Adresse: C/ Riera s/n, 17212 Tamariu (Open only in sum-mer)  
Avinguda de la Generalitat, 33, 17200 Palafrugell

**Barcelona Aéroport**

Téléphone: (0034) 902 404 704

Email: bcninfofi@aena.es

Numéro de téléphone des bagages perdus et trouvés :

(0034) 932 983 349

Plaints: servicios\_aeroportuarios@aena.es

**Girona Aéroport**

Numéro de téléphone concernant les détails du vol:

(0034) 972 186 606

Numéro de téléphone concernant les informations :

(0034) 972 186 708

Email: gironainfo@aena.es

Numéro de téléphone de la ligne du service client [ espagnol et anglais]: (0034) 972 186 708.

Il ne fonctionne que de 08h00 à 20h00 tous les jours de la semaine.

Téléphonez 24 heures sur 24 pour obtenir des informations sur l'aéroport de Gérone : (0034) 972 186 600

**Gare de Station**

Téléphone: (0034) 902 320 320

Adresse: Plaza Estacion del Carrilet s/n, 17463 Flaça, Flaça, Girona

**Palafrugell Station de bus**

Téléphone numéro: (0034) 972 610 006

Adresse: Carrer de Lluís Companys, 2, 17200, Palafrugell, Girona

## CAISSE AUTOMATIQUE

**Banc Sabadell**

Téléphone: (0034) 902 323 000

Adresse: Cavallers, 1, Palafrugell, 17200, Girona, Spain

**Deutsche Bank**

Téléphone: (0034) 972 300 650

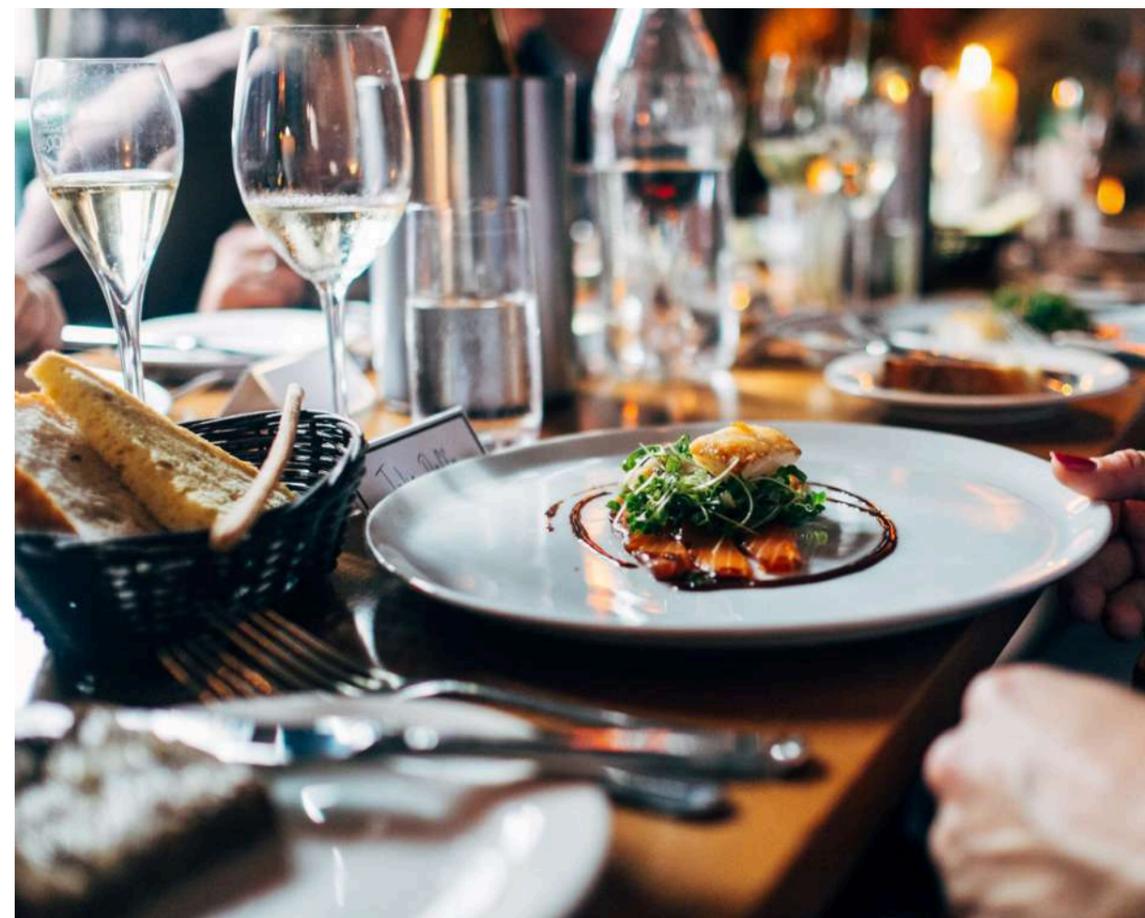
Adresse: Carrer dels Valls, 30, (17200) Palafrugell





# RESTAURANTS GASTRONOMIE

Il y a tellement de bons restaurants autour. Voici notre liste ci-dessous!



## TAMARIU

**Rodondo** : grande fideuà et fruits de mer (l'équivalent catalan de la paella)

**Es Dofi** : excellents fruits de mer – très simples mais authentiques, ouverts en hiver ; une belle option pour un déjeuner à la plage ; ils n'acceptent pas les réservations, alors soyez là à temps (avant 13h)

**El Clot dels Mussols** : restaurant avec un magnifique terrasse avec vue sur la mer avec une carte variée de style méditerranéen.

## LLAFRANC

**Far Nomo** : Près du phare Far de San Sebastian. Cuisine japonaise très tendance et populaire d'influence catalane ; ouvert toute l'année ; il faut réserver à l'avance, notamment en été, le restaurant est complet le week-end. Assurez-vous d'obtenir un

table à l'extérieur, si le temps le permet, vue fantastique sur toute la baie de Llafranc et Calella. Vous pouvez aussi simplement y aller pour un cocktail !

**El Far** : Le restaurant El Far offre un excellent rapport qualité-prix et propose une cuisine méditerranéenne traditionnelle à base de produits frais provenant directement de la Costa Brava. Ses excellents plats à base de riz, de poisson et de fruits de mer de Palamós sont particulièrement dignes de mention, tout comme les viandes et légumes produits localement.

**Jani** : Petit restaurant tendance et stylé sur la promenade de Llafranc. Cuisine catalane, tapas, etc.

**Casamar** : Restaurant une étoile Michelin, grande expérience sur la cuisine catalane innovante. Prix raisonnable par rapport à d'autres



restaurants à ce niveau. Habituellement, les tables peuvent être réservées en raccourci (autre que par exemple Can Roca à Gérone, où vous devez réserver un an à l'avance). Ouvert pendant la saison d'hiver (pas tous les jours cependant)

**La Llagosta:** Situé dans la promenade de Llafranc. Vous pourrez profiter d'une carte variée d'entrées, viandes, poissons, plats de riz et spécialités ou plats du jour étroitement liés à la cuisine de notre région.

#### CALELLA DE PALAFRUGELL

**Fiego:** Super expérience directement à la plage. Merci de réserver bien à l'avance ! Ils sont super populaires. Essayez l'incroyable Fideuà !

**Tragamar:** C'est un endroit très tendance, qui vient d'être récemment décoré

et c'est tellement agréable à regarder. La nourriture est également très bonne avec des tapas de «niveau supérieur», de très bons fruits de mer, des vins et des desserts. Le restaurant appartient au groupe de restaurants Tragaluz, qui possède également un certain nombre de restaurants à Barcelone. Tous leurs endroits sont très élégants et toujours une très bonne recommandation.

#### PALAFRUGELL

**Restaurant les Palmeres:** Une option très solide pour un déjeuner local dans la cour après une matinée de shopping à Palafrugell. Le menu du midi est proposé à des prix très bas pour une grande qualité et il y a une aire de jeux pour les enfants en attendant la nourriture.

**L'Arc:** Belle alternative pour le déjeuner, un peu cachée derrière les marchés de la foule du centre de Palafrugell.



#### BEGUR

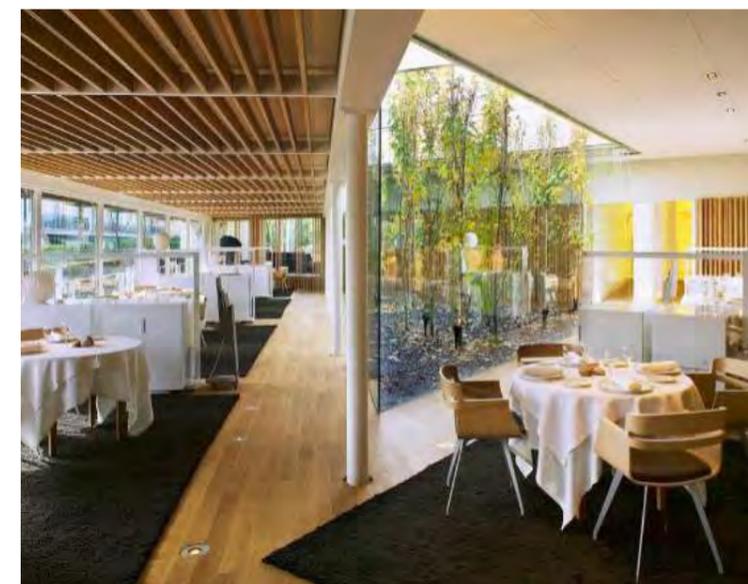
**El Convent de Begur:** Profitez de cet ancien monastère dans une petite vallée avec de bons plats de viande et un environnement calme autour de vous. Vous pouvez le combiner avec la découverte des baies de Sa Tuna et Sa Riera qui sont très belles.

**Sa Tuna Begur:** Situé sur la promenade de la plage de Sa Tuna. Cuisine méditerranéenne, une grande variété de tapas et la meilleure paella avec des ingrédients de notre mer et de notre terre, une grande variété de poissons et de fruits de mer qui viennent quotidiennement du marché le plus proche.

**Toc Al Mar Aiguablava:** Grande expérience à la plage d'Aiguablava. L'endroit est très tendance, joliment décoré avec une immense terrasse pour s'asseoir dehors juste sur la plage d'Aiguablava. Merci de réserver à l'avance !

#### GIRONA

**El Cellar de Can Roca:** Le restaurant a été récompensé à plusieurs reprises comme le meilleur restaurant du monde. Il faut réserver un an à l'avance.



# TOP 5 DES ENDROITS À VISITER !

## PALS

Pals est une ville médiévale de Catalogne sur une colline entourée de plaines. Il se trouve à quelques kilomètres de la mer. Elle contient une tour romane construite entre le XIe et le XIIIe siècle, connue sous le nom de Torre de les Hores (Tour des Heures). La ville est entourée d'un mur d'enceinte qui contient quatre tours carrées qui datent du 4ème siècle. Elle a plusieurs magasins et restaurants et c'est un endroit formidable à visiter.

## BEGUR

Begur est situé au cœur de la région catalane du Baix Empordà. Begur offre une vue imprenable sur les impressionnantes collines du massif de Begur, ainsi que sur le littoral jusqu'à Cadaques. La ville elle-même est hantée par l'histoire et il reste encore de nombreux monuments en héritage. Il offre des restaurants fantastiques à visiter et est idéal à explorer en début de soirée.

## GIRONA

Gérone est l'une des principales villes catalanes. C'est une ville intéressante car elle propose aux visiteurs de retracer plus de 2000 ans de son histoire à travers deux enceintes fortifiées, la Forca Vella et le quartier médiéval qui contient une ancienne cathédrale. La ville était entourée de murs ; ceci a été réalisé pendant le 14ème et le 15ème siècle. Le patrimoine artistique de la ville a été préservé dans les nombreux monuments qui subsistent encore aujourd'hui, ainsi que dans l'impressionnant vieux quartier juif avec ses belles rues et ses places à portiques. Gérone est un endroit merveilleux à visiter.

## PÚBOL

Salvador Dalí et Gala, sa femme, vivaient à

le château médiéval de Púbol dans les années 70 et au début des années 80. Depuis 1996, vous pouvez visiter cet endroit, où vous pouvez voir différentes œuvres que l'artiste a offertes à Gala ainsi que des robes, des sculptures et différents types d'objets d'une grande créativité.

## RUINS OF EMPURIES

Situé dans un cadre incomparable, à côté de L'Escala, vous pourrez visiter les ruines de l'ancienne cité grecque et romaine d'Empúries. Fondée vers 500 avant JC, c'était la porte d'entrée de ces deux cultures importantes dans notre péninsule.



Ruines de Empúries, L'Escala

# SUPERMARCHÉS

Tamariu, Palafrugell,  
Begur



## TAMARIU

**Spar:** Tamariu a deux petits marchés Spar , que vous ne pouvez pas manquer au centre du village . Assez bon pour certaines choses manquantes dans la cuisine et du jus d'orange frais et du pain le matin.

## PALAFRUGELL

**Veritas:** situé sur l'Avinguda Josep Verges i Kill 28 ouvre du lundi au samedi à partir de 9h :00 h à 21: 30h et les dimanches de 09: 00h a14h30. Le lieu indiqué par les amoureux dealimentation biologique.

**Carrefour :** situé sur Avinguda del Mar 1 avec des heures d'ouverture de 08h30 à 21 h00 du lundi au dimanche . Les supermarchés qui offrir une large gamme de produits alimentaires.

**Esclat:** Adresse: Avinguda de la Costa Brava, s/n Grand Hipermarket catalan, où en plus du produit frais, vous trouverez d'autres sections comme le bazar.

**Mercadona:** Adresse: Avinguda d'Espanya, 236 à , un supermarché où vous trouverez toutes sortes dealiments , produits de soins personnel, domestique et animal.

**LIDL:** Adresse: Plaza Europa, Avinguda de Josep Vergés i Mata, S/N situé sur la Plaza Europa, Avinguda de Josep Vergés i Mata, S / N un supermarché qui offre une variété de produits tout en faisant des offres ponctuelles sur les sujets : cuisine, jardinage, etc.

**ALDI:** Adresse: Avinguda d' Espanya, 141

## BEGUR

**Jodofi :** Adresse : Carretera Esclanyà , 2 Contient une bonne sélection de boucherie, de fromages et de vins.



# MARCHÉS & SHOPPING

Boutiques, bars, marchés aux poissons, galeries commerciales et bien plus encore !

## **PALAFRUGELL**

Le centre-ville abrite un magnifique marché, ouvert 6 jours sur 7 (fermé le lundi). Les fruits et légumes frais peuvent être achetés sur les étals du marché dans les rues. A l'intérieur des halles vous trouverez toutes sortes de fromages, poissons et viandes d'une qualité exceptionnelle et avec les spécialités régionales. Il vient avec un prix mais bien dépensé.

Terminez vos courses par un café ou une première bière sur la Plaça Nova ou dans la halle du marché où vous pourrez profiter de l'ambiance du marché et de ses habitants.

Palafrugell a quelques belles boutiques autour de la Plaça Nova, qui vous tiennent occupé pendant quelques heures - une belle expérience de shopping espagnole. Les magasins ferment à 13h puis rouvrent de 17h à 20h.

## **BEGUR**

Beaucoup plus petit que Palafrugell, mais aussi

très agréable à parcourir. Une poignée de belles boutiques, bars et restaurants.

## **BEGUR**

Beaucoup plus petit que Palafrugell, mais aussi très agréable à parcourir. Une poignée de belles boutiques, bars et restaurants.

## **CALELLA DE PALAFRUGELL**

Calella est célèbre pour son bel emplacement au bord de la mer - vous le trouverez sur toutes les cartes postales de la Costa Brava - un must.

## **LLAFRANC**

Llaurianc est un peu plus petite que Calella mais bien située dans une baie comprenant un petit port de plaisance. La plage de sable permet un accès peu profond à l'eau, ce qui est peut-être plus pratique pour les plus petits.

## **PALS**

Les traditions et la gastronomie locales ont été chéries jusqu'à aujourd'hui, ce qui rend un voyage dans ce village vraiment spécial.

# GOLF & TENNIS

Les meilleurs terrains de golf en Catalogne trouvent sur la Costa Brava

## GOLF

### PLATJA DE PALS

Téléphone: (0034) 972 667 739  
www.golfplatjadepals.com

Premier terrain de golf de la Costa Brava, il est considéré comme l'un des meilleurs terrains de golf d'Espagne, grâce au soin apporté à la conception et à la construction, et il a accueilli de nombreuses compétitions internationales.

### EMPORDÀ GOLF

Téléphone: (0034) 972 760 450  
www.empordagolf.com

Le parcours de Golf Empordà se compose de 36 trous qui peuvent être combinés en 6 parcours 18 trous Links i Forest. Conçu par Robert Von Hagge, il a accueilli différents tests PGA depuis plus de 10 ans.

### GOLF D'ARO

Téléphone: (0034) 972 826 900  
www.golfdaro.com

Intéressant pour profiter d'une journée de golf grâce aux vues fantastiques qu'il offre.

### GOLF SANTA CRISTINA D'ARO

Téléphone: (0034) 972 837 333  
www.golfsantacristinadaro.com  
Santa Cristina d'Aro est le village de la Costa Brava avec la plupart des terrains de golf sur son terrain. Il y a 45 trous.

### PGA GOLF DE CATALUNYA

Téléphone: (0034) 972 837 333  
www.golfsantacristinadaro.com  
Un parcours grandiose et spectaculaire situé parmi les dix meilleurs terrains de golf d'Europe et a atteint la 88<sup>e</sup> position au niveau international, la troisième position en Europe continentale et la première position en Espagne.

### GOLF TORREMIRONA

Téléphone: (0034) 972 553 737  
www.golftorremirona.com  
A 7 km de la ville emblématique de Figueres se trouve ce magnifique « parcours de championnat » 18 trous par 72 qui émerveille les golfeurs les plus exigeants.



### GOLF PERELADA

Téléphone: (0034) 972 538 287  
www.golfperalada.com

Niché entre les Pyrénées et la Costa Brava, caressé par un climat méditerranéen et se fondant harmonieusement dans la nature époustouflante de l'Empordà (source d'inspiration de grands maîtres comme Dalí).

## TENNIS

### CLUB TENNIS LLAFRANC

Téléphone: (0034) 972302308  
www.tenisllafranc.cat

Situé au centre de la Costa Brava, il offre de magnifiques installations pour pratiquer les sports de raquette dans un cadre incomparable.

### CLUB TENNIS PALAFRUGELL

Téléphone: (0034) 872 00 62 23  
Address: Avda. Espanya 192-195, Palafrugell  
Installations modernes comprenant 3 courts de tennis et 2 courts de paddle-tennis.

### CLUB TENNIS COSTA BRAVA MONT-RAS

Phone: (0034) 972308172  
www.clubtenniscostabrava.com

Le Club Tennis Costa Brava vous propose 6 courts de tennis, 7 courts de paddle, une piscine et un espace de loisirs, au cœur de la Costa Brava, à Mont-ras, en Catalogne.



# PROFITEZ DE VOS VACANCES!

[www.corredormato.com](http://www.corredormato.com)